

Potvrdenie uzatvorenia poistenia zodpovednosti medzinárodného cestného dopravcu za škodu

Poistený	RMD - car, s.r.o.
	35684089
	Pavla Horova 13, 84108 Bratislava
Číslo poisťnej zmluvy	11313392
Územná platnosť poistenia	bez štátov bývalého ZSSR
Poisťná suma	100 000,00 EUR
Platnosť certifikátu do:	17.05.2019 vrátane
Informáciu o platnosti certifikátu a aktuálny zoznam poistených motorových vozidiel, ktorými poistený vykonáva medzinárodnú prepravu tovaru je možné overiť zaslaním jeho kópie na doleuvedenú emailovú adresu.	

Toto potvrdenie nenahradzuje, nemení a nerozširuje dojednania poisťnej zmluvy č. 11313392.

.....

Certificate of international carrier's liability insurance

Insured	RMD - car, s.r.o.
	35684089
	Pavla Horova 13, 84108 Bratislava
Policy No.	11313392
Territorial validity of insurance	without former countries of USSR
Sum insured	100 000,00 EUR
Certificate valid until:	17.05.2019 incl.
Information on validity of a certificate and an updated list of motor vehicles with which the insured carries out international transport of goods can be checked by sending of its copy to the e-mail address shown below.	

This policy does not replace, change or extend Insurance policy No. 11313392.

.....

Bestätigung über eine abgeschlossene Frachtführerhaftpflichtversicherung für internationale Transporte

Versicherungsnehmer	RMD - car, s.r.o.
	35684089
	Pavla Horova 13, 84108 Bratislava
Nummer des Versicherungsvertrages	11313392
Geltungsbereich	ausgeschlossen Staaten der ehemaligen UdSSR
Versicherungssumme	100 000,00 EUR
Gültigkeit des Certifikates bis:	17.05.2019 incl.
Informationen über die Gültigkeit des Certifikates und das aktuelle Verzeichnis der versicherten Fahrzeuge, mit denen der Versicherungsnehmer internationale Warentransporte durchführt, können Sie nach Übersenden des Certifikates/der Kopie an untenangeführte e-mail Adresse erhalten.	

Dieses Bestätigung ersetzt, ändert oder erweitert nicht die vereinbarten Bestimmungen des Versicherungsvertrages Nr. 11313392.

Bratislava, 20.08.2018

U017

Union
Poisťovňa
Union poisťovňa, a.s.
Karadžičova 10, 813 60 Bratislava

Union poisťovňa, a.s.
Bc. Jozef Vadkerty
Manažér odboru podpory distribučných sietí

Union poisťovňa, a.s., Karadžičova 10, 813 60 Bratislava 1, IČO: 31 322 051, DIČ: 2020800353,
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava 1, odd. sa, vl.č. 383/B,

contact - tel: 00421-(0)2-20 811 811, email: union@union.sk

1+001+01+03+0218

INSURANCE CERTIFICATE /VERSICHERUNGSZERTIFIKAT/
POISTNÝ CERTIFIKÁT-POISTKA

This is to certify that **RMD - car, s.r.o., Pavla Horova 13, 84108 Bratislava, ID No. 35684089**, as the carrier of truck:

Type of vehicle	Registration number	Type of semi-trailer	Registration number
MAN	BL-313OV	-	-
MAN TGX	BL-847RB	SCHMITZ Cargobull	BL-531YJ
MAN TGX	BL-514TP	SCHMITZ Cargobull	BL-729YK

has closed the insurance policy **No. 11 3 13392**.

The policy covers **CABOTAGE IN GERMANY**, realized on valid cabotage license up to the limit of **100.000,00 EUR** per occasion and **200.000,00 EUR** for all claims in one insured period.

This Certificate is valid **until 17.05.2019** included.

Wir bestätigen hiermit, dass **RMD - car, s.r.o., Pavla Horova 13, 84108 Bratislava, Id. Nr. 35684089**, als Frachtführer des Kamions:

Type of vehicle	Registration number	Type of semi-trailer	Registration number
MAN	BL-313OV	-	-
MAN TGX	BL-847RB	SCHMITZ Cargobull	BL-531YJ
MAN TGX	BL-514TP	SCHMITZ Cargobull	BL-729YK

unter der **Nr. 11 3 13392** bei unserer Gesellschaft einen Frachtführerhaftpflichtversicherungsvertrag abgeschlossen hat.

Der Versicherungsvertrag deckt **KABOTAGE IN DER BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND**, ausgeführt auf Grundlage einer gültigen Kabotagegenehmigung mit einem Limit von **100.000,00 EUR** für ein Versicherungsereignis und **200.000,00 EUR** für alle Versicherungsereignisse im Versicherungszeitraum.

Dieses Certifikat ist gültig für den Versicherungszeitraum **bis 17.05.2019** inkl.

Týmto potvrdzujeme, že **RMD - car, s.r.o., Pavla Horova 13, 84108 Bratislava, Id. Nr. 35684089**, ako prevádzkovateľ kamiónu:

Type of vehicle	Registration number	Type of semi-trailer	Registration number
MAN	BL-313OV	-	-
MAN TGX	BL-847RB	SCHMITZ Cargobull	BL-531YJ
MAN TGX	BL-514TP	SCHMITZ Cargobull	BL-729YK

má uzavretú poistnú zmluvu č. **11 3 13392**.

Poistnou zmluvou je krytá **KABOTÁŽ NA ÚZEMÍ SPOLKOVEJ REPUBLIKY NEMECKA**, vykonávaná na základe platného kabotážneho povolenia do limitu **100.000,00 EUR** za jednu poistnú udalosť a **200.000,00 EUR** za všetky poistné udalosti v jednom poistnom období.

Certifikát je platný **do 17.05.2019** vrátane.

V Bratislave, dňa **20.08.2018**

